

► Audios recopilados a través de la convocatoria RADIO CALLE impulsada por Fabián Racca (RadioCarbono) y Franco Falistoco (El RUIDO es el Mensaje), y que comprendió el verano de 2016 hasta el 21 de Marzo inclusive.

◀ En RADIO CALLE | Convocatoria #1 podemos acceder a 81 postales sonoras que rondan el minuto de duración, enviadas por distintos autores (estudiantes, experimentadores, investigadores, artistas, entre otros). Es decir que en la presente edición, se encuentra una serie de escuchas muy diversas del paisaje sonoro en espacios públicos, mayormente registradas durante el verano de 2016 (y algunas anteriores), en diferentes lugares del mundo.

¿a qué le prestamos atención allí?
¿qué escuchamos de sus sonidos permanentes?

INCLUSO

¿como traduciríamos/comunicaríamos
—con (nuestras) palabras o con sonido—
lo que vemos o vivenciamos en un momento determinado?

▲ Contacto:

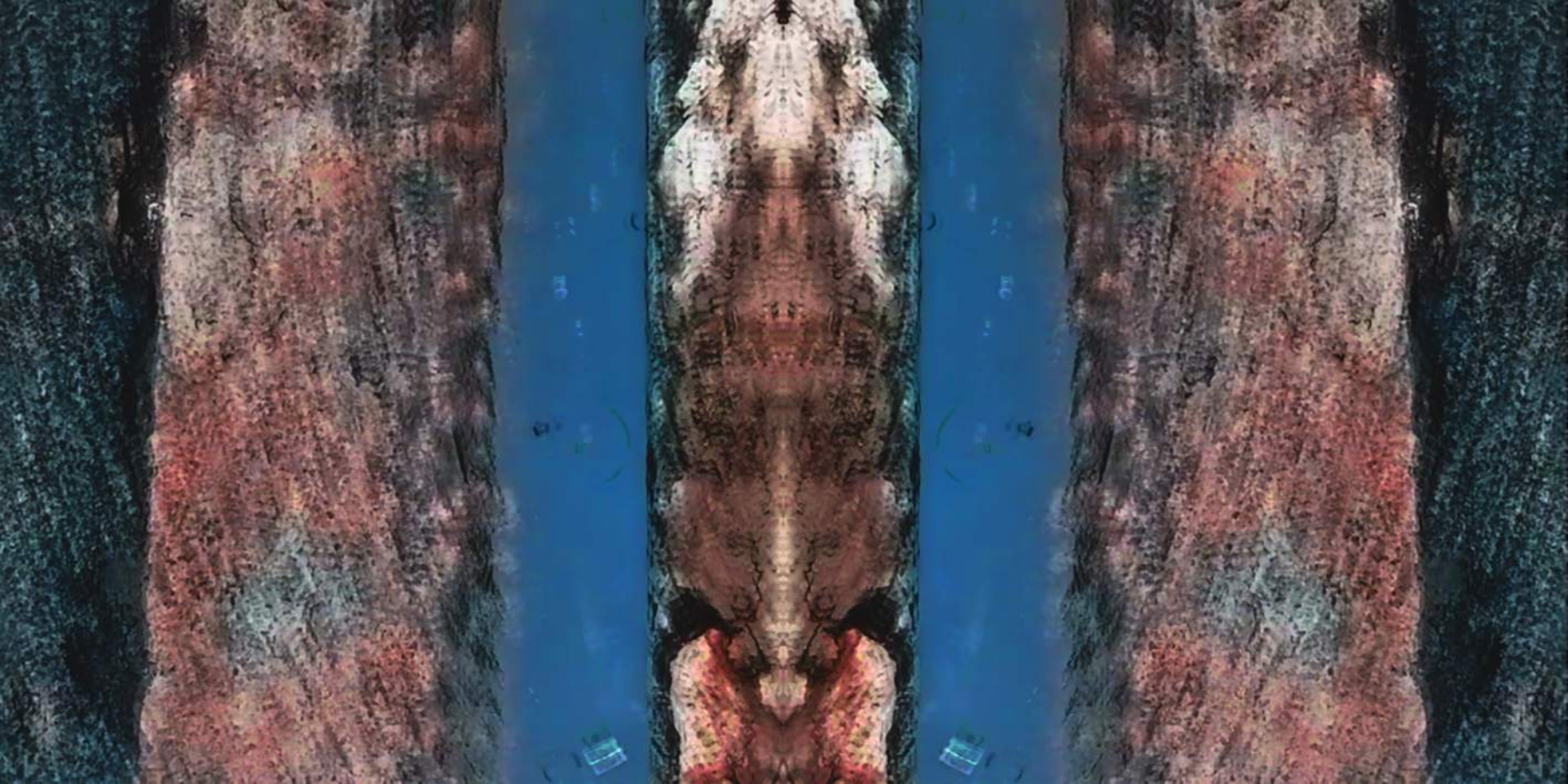
radiocarbonolp@gmail.com

elruidoeselmensaje@gmail.com



**EL RUIDO
ES
el Mensaje**

CONVOCATORIA **RADIO CALLE #1 2016**



— **Axel Lazzari** — Zona rural cerca de Santa Isabel, La Pampa, Argentina

Lazzari trabaja como antropólogo desde hace varios años en el oeste de la Pampa relevando aspectos de la vida en las comunidades ranqueles. Aquí están apartando un ternero para carnear y la situación se complica cuando la vaca madre percibe el peligro y encara a quienes enlazaron el ternero defendiéndolo con cornadas y mugiendo. La escena es bastante impresionante.

— **Moisés Escobar** — Entre San Lorenzo, Paraguay y Realicó, La Pampa, Argentina

Un saludo en guaraní para Moisés Escobar por su Casamiento. Moisés es paraguayo y tiene toda su familia en San Lorenzo, Paraguay, pero se casó en La Pampa y desde allí mantiene una fluida comunicación con sus amigos y familiares a través de la red móvil de internet en su teléfono.

— **Pablo Ferrero** — La Cuesta del Sur, Toay, La Pampa, Argentina

La Cuesta del Sur es un barrio en una zona rural en los alrededores de Toay, a unos 10km de la zona urbana. A pocos metros de la casa pasa la Ruta Nac. 35.

— **Natacha Ferrer** — La Paz, Bolivia

En La Paz, Bolivia, llamando a los pasajeros de minibuses.

— **Pablo Reche** — Caballito, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Grabado en el barrio de Caballito, CABA, Verano 2016, 07:50 AM.

— **Fuckin' Laurita** — Lyon, Francia

En el parque de la Têtê d'Or (La cabeza de oro) en Lyon. Lunes 14/2/2016 a la mañana, en invierno. Es el sonido de varias aves en el parque, cuando les tiro pan cortado y acuden para comer. Hay patos, gaviotas y palomas.

— **Franco Galván** — Villa Parque, Santa Rosa, La Pampa

Grabado un domingo a la tarde en el patio de un bar en Villa Parque en Santa Rosa, La Pampa. Donde hay una "cancha de bochas" y allí se juntan los parroquianos a tomar algo y jugar a ese juego tradicional desde hace años.

— **Damián Anache** — Av. Córdoba 1739, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Registrado el 10/Sep/2015. En la parada de colectivos ubicada en Av. Córdoba 1739, hay un dispositivo electrónico que mediante un botón de activación reproduce un mensaje de voz que detalla el recorrido de la línea 132.

— **Nacho Castillo** — Parque Centenario, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

Hace unas semanas aparecieron las chicharras en el Parque Centenario de la Ciudad de Buenos Aires. Mi madre las descubrió en una de sus caminatas diarias y después de varios días de aviso fui a grabarlas. Fue el lunes 4/1/2016 cerca de las 21hs. Se escucha, además del drone de las chicharras, el ruido de los motores de algunos autos que circulaban por la avenida Díaz Velez.

— **Juliana Rodríguez Poussif** — Santa Rosa, La Pampa, Argentina

Martes 26 de enero. Siete menos tres minutos de la mañana. Llegando al Centro de Cultura provincial en Santa Rosa, La Pampa, mi lugar de trabajo.

— **Ryan Cross** — Barrio San Luis Pereira, Bogotá, Colombia

Un sábado normal, frijoles y sancocho hirviendo en los fogones por todo el Barrio San Luis, un hombre solitario enfrenta al calor para traer el elemento esencial a los platos paisas: ¡Aguacate Maduro! Solo uno de los personajes que pasan por mi barrio cada día, cada uno con su canto distinto.

— **Pedro Bericat** — Zaragoza, España

Está grabado desde el balcón de casa en Zaragoza (calle Mariano Royo a las 11 AM). Es el típico vehículo con altavoz enviando su ruido-publicidad.

— **Marcos Elguero** — San Vicente de Alcántara, Extremadura, España

Bar Vicentín. Se escuchan hábitos discutiendo en la puerta sobre las políticas actuales del PP y el PSOE, imperdible.

— **Oscar Casallas** — Parque de Usaquén, Bogotá, Colombia

Parque de Usaquén, 5:30 pm. Día soleado y caluroso, nada especial para esta época en Bogotá (extraño el frío capitalino), gente caminando con el afán propio de un viernes en la tarde después del trabajo. Escucho el rugido de la Séptima mientras estoy sentado en el parque, una masa sonora compleja y ruidosa donde convergen sonidos que no te imaginarías juntos.

— **Hugo Enrique Sánchez Ortiz** — Estación del transporte público Metro Morelos, México

Alrededor de las 2 PM, un hombre como de 34 años está borracho y canta a todo pulmón dentro de una de las estaciones del Sistema de Transporte Colectivo Metro. La canción es poco clara, pero por momentos parece que es triste. Después de un rato llegó la policía y se lo llevó pacíficamente.



— **Marcela Otero Martínez — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Paisaje grabado en la cafetería del campus chia de la Universidad El Bosque. Los sonidos reflejan mas de lo que podemos ver con nuestros ojos. A pesar de que el área no estaba muy ocupada por personas y se sentía tranquilo, con nuestros dispositivos móviles podíamos captar muchos sonidos que no percibimos fácilmente.

— **María Alejandra Montañez Marin — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Con este paisaje básicamente quería mostrar que no es necesario tener un instrumento o planear un sonido, sino que podemos generarlos con cualquier elemento que tengamos a mano. Fue grabado en la plazoleta de comidas de la U. El Bosque en Bogotá.

— **Natalia Lemus, Juan Pablo Jaramillo — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Carrera de Ingeniería Ambiental. Este paisaje sonoro trata de contextualizar al receptor sobre un lugar, en este caso se realizó la grabación en la cancha sintética de la Universidad El Bosque. Se obtuvo un sonido bastante fuerte del viento, creando una ritmicidad por parte de los arboles. Se buscaba recrear la tranquilidad y el esparcimiento que existe en el tiempo libre de las personas. Realizado en el marco de la clase "Taller de creación musical con dispositivos móviles".

— **Santiago Peña Castañeda — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Carrera: Ingeniería Ambiental. Lugar: Cancha de volleyball de la Universidad El Bosque (Bogotá). Intención: Decidí grabar este sonido para expresar la felicidad que se alcanza al practicar un deporte, un sólo balón puede generar risas y amistades que pueden perdurar por un largo tiempo.

— **Sebastián Restrepo — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Baños de los Hombres del Bloque I. Reseña: Existen sonidos que al transcurrir el tiempo se oyen tan seguido que las personas no le prestan atención. Es el caso de la acción de orinar la cual se repite una y otra vez a lo largo del día. Por eso mismo detallar los sonidos en esta acción, fue como descubrir lo que estaba frente a nosotros pero nunca nos percatamos de ello.

— **Shaun Richard Delaney Benitez — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Carrera: Ingeniería de Sistemas. Grabado a las 2:30 PM, en un sitio de entretenimiento para los estudiantes de la Universidad El Bosque. Lo que se quiso mostrar es como los estudiantes se pueden relajar en los espacios que tienen entre clases. Se puede escuchar gente hablando, dados, un videojuego de karts y gente jugando.

— **Rocío Calvo — A la salida de una iglesia. Carcaboso, al norte de Cáceres, España**

Cuando los novios, en una boda cristiana, salen de la iglesia, ya como marido y mujer, se les recibe por los invitados con una lluvia de arroz. Un rito de paso hacia la celebración, la exaltación y la alegría. Considerada como una grabación fallida (se cuela el viento, el arroz golpea el grabador) sigue siendo valiosa y radiofónica.

— **Alejandro Pinzón Bustos — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

El motivo de esta grabación es la contaminación auditiva que causan las máquinas usadas en la construcción de una clínica, a los estudiantes de la Universidad El Bosque durante las clases que estén cerca de allí.

— **Carlos Lozano — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Estudiante de ingeniería ambiental, de la U El Bosque. Dadas las condiciones de tráfico vividas en la ciudad de Bogotá, a la hora pico, se experimentan altos índices de ruido, el cual quería grabar para identificar todos los sonidos a los que estamos expuestos en todo momento sin darnos cuentas ni ser conscientes de estos.

— **Gellys Karella Hernández Tocarias — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Una tarde en la playa de Cartagena alrededor de las 5 de la tarde. Se puede percibir con nuestros oídos la tranquilidad de la brisa que pasa, las alegres voces de los costeños y el talento callejero que con pasión retumba en el tambor. Se logra sentir la tranquilidad y el calor efímero de esta ciudad con tan solo un minuto de todo lo que se vive en este lugar. Definitivamente los colombianos en cualquier región del país y en cualquier lugar del mundo somos identificados por llevar en nuestra sangre una alegría sin fin y un ruido que no tiene límites.

— **Julián Camilo Sandoval Avendaño — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Grabado en la Universidad El Bosque. Este audio representa los pasos de la vida. En algunos momentos hay que caminar lento para así pensar en que camino tomar y ya decidido el camino, andar un poco más rápido para lograr nuestras metas.

— **Lorena Gómez Ospina — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Estudiante de ingeniería ambiental. Grabado el 18/Feb/2016, pasada las 13hs, en un paradero del SITP sobre la avenida 9ª con calle 134. Pretende mostrar la contaminación auditiva a la que están expuestos miles de ciudadanos en un momento cotidiano como lo es esperar el bus en un paradero. Por esto considero que es un sonido que representa la ciudad.



— **Julieta Mascheroni — Calle Santa Fe y Laprida, Rosario, Argentina**

Marcha ATE. Santa Fe y Laprida. Rosario, 10:42 AM.

— **Nataly Andrea Gonzalez Gutierrez — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Era un viernes en la noche en un bar ubicado por los lados de la 93 en Bogotá. Por medio de este espacio quiero expresar los miles de sentimientos que surgen al experimentar una respuesta física a la música en este caso instrumental. Es totalmente inevitable que un temblor recorra por mi espalda, o se sienta una cálida sensación romántica o se ericen los vellos de los brazos... Como sea que se presente, es un momento de placer sublime. Se puede disfrutar en su totalidad la música que para mí es la taquigrafía de la emoción, y en donde el mecanismo preciso de este factor hormigueo sigue siendo un misterio. Esto se trata de una experiencia personal, y dos personas escuchando la misma pieza musical no experimentarán necesariamente las mismas sensaciones.

— **Jürgen O. Olbrich — Kassel, Alemania**

01/Mar/2016. 17:15 hs, in the afternoon on the crossing of Harleshäuserstrasse + Wolfhagerstrasse in Kassel.

— **Andrea Valcárcel Rodríguez — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Carrera: Formación musical. La cueva, un lugar de descanso y esparcimiento a través del cual los estudiantes pueden desconectarse de los deberes de sus respectivas carreras, ¡y darle paso al arte! Esta grabación tiene como objetivo, mostrar cómo después de pasar horas sentados recibiendo clases, podemos conectarnos con nosotros mismos y con las demás personas al dejarnos llevar por la agradable sensación que produce la música en nuestras vidas.

— **Arturo Zoom — Rosario, Santa Fe, Argentina**

HomoFutbolErectus, Entre Ríos y Montevideo, En Rosario el 18/Feb/2016 a las 0:50 AM. Graffiti ubicado en un local de ropa femenina llamado "La Rosadita" donde la persiana de lata tiene pintada la bandera de guerra Argentina (celeste y blanca con el Sol en el centro).

— **Jesús Vargas González — Ciudad de México**

Organillero en el Zócalo de la Ciudad de México.

— **Carole Chargueron — Ciudad de México**

Grabado en el centro de la ciudad de México, un día de final de invierno 2015. El ambulante compra hierro viejo y otros objetos usados, jalando una gran carretilla de madera en medio de la calle. Una bicicleta pasa.

— **Shirley Díaz Ramírez, María Teresa Niño — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Audio grabado en Bogotá una mañana en un bus, lo que queremos dar a conocer es el talento callejero de la ciudad y como la gente se rebusca por medio de el diariamente.

— **bella — Rua Muniz Barreto, Rio de Janeiro, Brasil**

O local é uma rua de intenso movimento de carros, com uma estreita pista para pedestres e bicicleta. O trecho gravado fica especificamente num local onde há um grande buraco gradeado. Esse subsolo (não visível) é a rota do metrô. Foi gravado no verão à tarde, Dezembro de 2015.

— **Laura Carolina Cruz Zuluaga — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Carrera de Ingeniería Ambiental. Kowalski, mi perro, sin importar si he tenido un buen o mal día, está siempre tan dispuesto a mí como la primera vez. Sus ladridos, su lloriqueo y su aullido, me hacen olvidar de cualquier dolor para trasladarme solo a aquel momento en el que su amor me abruma por completo y me hace sentir especial.

— **Yury Carolina Corredor Guerrero — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Carrera: Ingeniería de Sistemas. Me encontraba en la Universidad El Bosque, el 23/Feb/2016 a las 18:15 en el salón de ensayo de clases de claqué o tap. Podemos apreciar el sonido del zapateo musical y una guía de sonido que ponen para poder llevar el ritmo. Me parece muy interesante el sonido que producen los zapatos al bailar.

— **Dámaris — México**

La locación es Veracruz, frente al fuerte de San Juan en Febrero de 2016. Es un muelle de carga y descarga.

— **Juan José Rojas Huérfano — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Carrera: Formación musical. Lugar: Universidad El Bosque. Hora: 3.10 PM. En esta grabación se puede apreciar un fragmento de ensayo en el que se tiene como primer plano sonoro a un estudiante ejecutando una guitarra acústica repitiendo acordes y melodías que al unirlas finalmente darán una muestra artística. En un segundo plano se percibe el estudio tonal de una estudiante de canto usando como apoyo un piano y por otra parte voces de personas que están conversando. En tercer plano está el sonido del viento y una motocicleta que pasa cerca del recinto en el cual se está grabando este momento. Es interesante escuchar este ambiente tan casual que se da en el entorno universitario a diario y que varios pasan por alto pero seguro que la persona que se tome unos minutos para analizar las cosas a las que casi no se le presta atención podrá enriquecer sus conceptos y tener una percepción desde otros puntos de vista.

— **Moises Cruz — Delegación Benito Juárez, México**

Es una grabación de un vendedor ambulante de elotes, patitas de pollo, patitas de puerco y diversos productos más. Es curioso debido al entusiasmo que tiene su grabación, con la cual se va promocionando. También por la originalidad de su discurso utilizando frases muy características de la Ciudad de México. Una de las palabras que repite mucho es "harto" que significa "Mucho". Grabado el viernes 12/Feb/2016 en la calle Elisa de la colonia Nativitas, en la delegación Benito Juárez de la Ciudad de México a las 8 de la noche.

— **Omar Spencer — Insurgentes Sur, calle de Pilares, México**

En una de las ciudades más congestionadas como la ciudad de México hay cierta hora en el día conocida como hora pico donde todas las personas salen de sus trabajos para regresar a sus hogares. Pero esta grabación no trata acerca de esas personas, solo del hecho de que en ese momento también los pájaros regresan a sus casas en los árboles. Pareciera como si todos los pájaros se pusieran de acuerdo y fijan un punto de reunión (un árbol) y lo que pensé fue que se reúnen para conversar entre ellos. Suena como un chismorreo de tal vez, como les fue en el día, por ahí entonan alguna melodía mientras la ciudad se ve envuelta en tráfico de personas por todos lados de un lado para otro. Grabado el 24/Feb/2016 en Insurgentes sur en la calle de Pilares a las 6 PM.

— **Erika Juliana Gómez Rosas — Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Grabado en Bogotá durante el recorrido de un bus en la avenida 68. Nosotros como seres humanos estamos destinados a escuchar, ya sea algo "melódico" o simplemente ruido. Por ejemplo en este paisaje sonoro, donde podemos percibir una gran cantidad de contaminación auditiva, debido al ruido del tráfico y de las personas conversando en un bus, esta situación por muy cotidiana que sea, no deja de ser molesta e inevitablemente no podemos hacer nada al respecto.

— **Andrea Jarales — Calanda, España**

Grabado en 2015, en la Rompida de hora de Calanda, España, el viernes Santo a las 12:00h en la plaza del Ayuntamiento, con un micro de contacto enchufado a la grabadora. En la Rompida el estruendo es tal que hasta la arquitectura del entorno sufre desperfectos. Los tambores y bombos no cesan en 24h y para que esto se consiga los tambores se van turnando entre las cuadrillas.

— **David Tellez — Jardines de Morelos, Ecatepec, Estado de México**

Grabado el domingo 31/Ene/2016 en Jardines de Morelos, Ecatepec, Estado de México, cruce de calles Geranios y Azucenas. A las 6:00 PM.

— **Demián Reyes — El Fauno, México**

Economía Taladrada, el 19/Feb/2016. "Ecatepunk" (Taller de carpintería). "No tengo más que una escoba, un taladro de remaches y un futuro incierto. Mi existencia no se queja por recibir 100 pesos diarios y engrandecer los callos de las manos. Desde que tengo memoria, mi economía ha sido un taladro dandista".

— **Denysse Villaseñor — Ciudad de México**

Grabado en calle Luz Saviñón esquina con insurgentes, colonia del Valle a las 14 hs. Era la hora de comida y había mucha gente saliendo de sus oficinas. Un organillero estaba en la salida de la estación Poliforum del metrobus, había un semáforo en un alto, así que la gente en masa estaba atravesando la venida. Un motociclista estaba estacionado en la esquina luego arrancó y se fue.

— **Diego Piñera Torres — Calle Pegaso, delegación Coyoacán, México**

Fue un día de lluvia sorpresiva apenas comenzando el mes de Marzo, no era de esperarse. La lluvia le dio la calidez al ambiente. Ese ruido tan continuo y relajante. Los cantos de los pájaros se mezclan de manera intermitente con el ambiente tranquilo de la colonia. Luego aparece el sonido de un avión volando encima, ensuciando un poco el paisaje sonoro.

— **Hipólito Delgado López — Aguascalientes, México**

El andador J. Pani se encuentra en Aguascalientes, Ags. México. Localizado en la zona centro de la ciudad, en los meses de Abril y Mayo pasa a ser el corazón de la Feria Nacional de San Marcos (FNMSM). La feria es conocida por ser una de las más grandes ferias del mundo y —por muchos— considerada la cantina más grande existente. Pero durante todo el año pasa a ser un lugar de clubes nocturnos, por lo que solo los fines de semana se ve demasiado movimiento. La muestra obtenida es una grabación del día jueves 28 de enero (un día cualquiera, por lo que cabe mencionar).

— **Isay Ramírez — México**

Miguel Ángel de Quevedo.



— **Nicolas Diab** — **Av. Vélez Sarsfield al 1200, Barracas, Ciudad Autónoma de Buenos Aires**

Feria de comidas y artesanías de distintos países y provincias argentinas. En un escenario, lejos del público, se veía una señora de la organización acompañada de un niño amigo. Se los veía hablar al micrófono, pero absolutamente nada se escuchaba de lo que decían ya que sobre el escenario había dos pares de parlantes. Por uno de los pares salía la voz de estas personas mientras que por el otro, atronaba incesantemente y en loop, el último hit de Ricky Martin tapando y enmascarando absolutamente las voces de los oradores. Me acerqué al escenario y tomé esta postal.

— **Lucía Abarrategui** — **Pueblo de El Burgo, Galicia, España**

Tarde del mes de marzo en un paseo al lado del río. Pájaros, niños y un contenedor que se cierra abruptamente. Es la calle. Es la vida, es el paso del tiempo, es la muerte. Primavera, Verano, Otoño, Invierno. Primavera, Verano, Otoño...

— **Lucía Chamorro** — **Camping Arequita, Lavalleja, Uruguay**

Se escuchan vacas siendo arreadas por perros, una radio y anfibios de fondo. Se realizó el registro el 8/Ene/2016 a las 18:45 hs.

— **Mario Ayala Herrera** — **Trenque Lauquen, Buenos Aires, Argentina**

Grabado en la ciudad de Mar del Plata, en provincia de Buenos Aires, en Ene/2016 al oscurecer. Se escuchan voces ahogadas en el ruido del mar y el viento.

— **Vanessa Valencia Ramos** — **Perú**

Grabado el 06/Mar/2016 cerca de las 14hs en la Provincia Constitucional del Callao, Asentamiento Humano (pueblo joven) - Dulanto. Se da un recorrido en las calles con el círculo de amigos, familiares, y conocidos del fallecido/a, para acompañar al ataúd en el recojo de pasos y despedida del ser querido. En esta oportunidad, la familia contrata a unos músicos, quienes tocan "Amor Eterno" de **Juan Gabriel**. Una vez que llegan al hogar, hacen una parada, y es allí donde cantan la canción mencionada. Después de ello, los familiares suben a microbuses alquilados, y van al cementerio a enterrar a la fallecida, quien fue dueña de la casa.

— **Adolfo Cortes** — **Rosario, Santa Fe, Argentina**

Lluvia a las 19hs del 19/Mar/2016 en la esquina de las calles Gaboto y 1º de Mayo, Rosario, Argentina.

— **Ignacio Manjon** — **Partido de Vicente López, Buenos Aires, Argentina**

Comentario sobre una publicidad que vio en el cine. Adidas, your future is not mine.

— **Glenderson Darío López Fagundez** — **Viedma, Río Negro, Argentina**

Dos perros como mascotas recibiendo a uno de sus dueños después de no verlo por la típica y habitual jornada de estudio.t

— **Gabriel Gonzalez Carreño** — **Santa Rosa, La Pampa, Argentina**

Grabado en Santa Rosa La Pampa, en un bar, mientras el "patovica" nos echaba cerca las 5 AM, de un sábado de verano tardío. El concepto del loop esta utilizado aquí para amedrentar y así ir arreando gentes a las calles fuera del local nocturno.

— **Gerson Daniel Molano** — **Universidad El Bosque, Bogotá, Colombia**

Son las 11 de la mañana, un sábado en pleno centro de Bogotá. El corazón de una ciudad bohemia que camina con los ojos cerrados. Una ciudad que se baña del gris pálido de sus calles, acogida entre la sombra de los altos edificios que en ella se alzan. Un océano de personas que como las olas se mueven de lado a lado, inconscientemente envueltos en el ruido de la gente, los carros y los vendedores ambulantes. Pero de estas calles retumban sonidos que no nacieron aquí, traídos por un viento cultural que nace en nuestras tierras colombianas, lejos de esta ciudad. Un Cununo, una Guasá y una Marimba de Chonta evocan las tierras y el calor del trópico colombiano. Una cultura vapuleada por la discriminación étnico-racial a través de sus años, una población afro-descendiente que se expresa en sus ritmos, en sus tambores y sus cantos. Otra cultura, otra región, otro cielo. Otro sonido que nos hace olvidar lo que hacemos, y nos hace recordar lo que somos.

— **Daniel Sulmaiter** — **Santa Rosa, La Pampa, Argentina**

Grabado en primavera 2015 en Villa Parque (Esquina de Castex y Cané), Santa Rosa. Las mismas calles que son lugar de reunión de muchos jóvenes marginales del barrio, también son recorridas por fieles evangelistas que declaman a viva voz su fe.

— **Federico Aicardi** — **Italia**

Artista callejero en el Castel Sant'Angello, en la ciudad de Roma, el 13/Mar/2016 a las 12 hs.



— **Nacho Galan — Málaga, España**

Soy músico. Mi proyecto se llama JAULA, y esta pieza se titula "en algún lugar de las 7 AM". Soy de Málaga, de un barrio llamado EL PALO. Este documento sonoro, esta grabado en mi barrio, a las 7 AM, desde mi balcón y con café en mano. Con la lluvia de fondo, y en el momento justo en el que el barrio empieza a despertar, y los perros ladran, los vecinos se dan los buenos días y los coches empiezan a arrancar. Un sábado 19/Mar/2016.

— **NGR — Salinas Grandes, La Pampa, Argentina**

NGR (Jorge Sierra) vive en Trenque Lauquen y hace un tiempo que se dedica al rescate del paisaje sonoro en sus viajes por diferentes lugares, el lugar del registro es Salinas Grandes en La Pampa, aproximadamente a mediados del mes de abril de 2015 en horas del mediodía.

— **Saúl Wes — Málaga, España**

Documento sonoro grabado en la Playa de la Misericordia de la ciudad de Málaga el día 20/Mar/2016.

— **Taos Hum — Ruta 33, Casilda, Santa Fe, Argentina**

Grabado a 500mts. de la Ruta 33 en Casilda y a 100mts. de una calle de ripio (Bv. España) con quintas de un lado rodeadas de campo, del otro lado es puro campo. Los primeros sonidos del amanecer, sobre todo los pájaros.

— **Alma del Universo — Ciudad Autónoma de Buenos Aires**

Vecina tocando el violín mezclándose con el sonido de la gente del bar. 10/Mar/2016.

— **Biancamaria Binazzi — Habana, Cuba**

Calle Bruzon (Centro Habana).

— **Carlo Quiceno Forero — Bogotá, Colombia**

Grabado el 12/Dic/2015 en Bogotá, a las 9:30 PM. La escena trata de una reunión con un amigo para Jugar Age of Empires y tomar algunas cervezas. Mientras el configuraba la partida, yo tome prestada su guitarra que está bastante maltratada y con algunas rajaduras en la madera, e improvisé un poco hasta que la partida comenzó.

— **Franco Armanini — Corrientes, Argentina**

La grabación transcurre en una mañana soleada de Febrero de 2016, en una de las esquinas de la Plaza Central de Santa Ana de los Guacarás, un pueblo que se encuentra a pocos kilómetros de Corrientes Capital. Franco vive en Santa Rosa (La Pampa, Argentina) y recuerda su visita a ese lugar como muy significativa porque terminó allí sin haberlo planeado.

— **Chinaski — Rúa Tapia, Cambre, A Coruña, España**

En Indomeni, en Raqa, en Kabul, en Baghddad, en la esquina de enfrente. Ahí y en todos lados, el ser se deja por el camino del odio y la miseria lo de humano. Bajo el atronador silencio de la indiferencia, la envidia y la perfidia, los que habitamos este lodazal brindamos al sol sobre la supremacía de una raza decadente que no merece ni el ser ni el humano. Es invierno y el sol tarda en llegar. Hasta entonces, el olvido espera turno en el desfile del horror. Cerremos los ojos mientras.

— **Griego — Mar Azul, Buenos Aires, Argentina**

El archivo consta de tres pistas de audio. Las tomas fueron realizadas durante un día de estancia en Mar Azul en el mes de febrero, en el mismo punto de intersección durante la mañana (primer toma), al mediodía (segunda) y por la noche (tercera). Ninguna excedió el 1' 15" de grabación con la idea que los cortes en los crudos para promediar el minuto estuvieran condicionadas al registro y no pudieran elegirse fragmentos a libre arbitrio. Punto cardinal: calle en Mar Azul enclavada casi hacia el fin del balneario, por fuera del circuito turístico y comercial, un atajo en los fondos del lugar que comunica con el bosque (reserva natural), y termina en una zona de dunas. La idea fue capturar los instantes y mixearlo, porque percibíamos que la diferencia sonora entre los tres momentos eran casi indiferenciados a contraposición del medio urbano, donde los instantes tienen grandes saltos de frecuencia.

— **Lis Cofré — Santa Rosa, La Pampa, Argentina**

Grabado en el Parque Oliver de Santa Rosa, el 20/Mar/2016 a la tarde. Se escuchan hamacas, voces de niños y tambores detrás. Un perro y autos.

— **Lorenzo Gómez — Lago del Parque, Bahía Blanca, Buenos Aires, Argentina**

Grabado en Septiembre de 2015 en el lago del parque de Bahía Blanca. El audio retrata el momento en que con Valentina alquilamos unas lanchas a pedales para dos personas, actividad bastante popular para parejas o amigos de muy buen humor. Se escucha un poco el encargado de las lanchas, nosotros dos divirtiéndonos y, claro, la idea de la grabación, los sonidos de la lancha, los pedales moviendo el agua, el ritmo de nuestro esfuerzo.



— **Tejiendo Saberes — San Pablo de las Salinas, Tultitlán, México.**

Estacionamiento 6 de la unidad habitacional verde claro, San Pablo de las Salinas, Tultitlán, Estado de México. Grabado un domingo de Tejiendo Saberes en el taller de dibujo llamado: Mis primeros trazos para reconocernos como vecinos. En el cual apostamos al arte con la intención de que no sólo en las calles de este lugar se vea sangre y gente muerta, si no también gente compartiendo y conviviendo.

— **Juan Bautista Domínguez — Santa Rosa, La Pampa, Argentina**

Audio grabado en marzo 2016, con un celular de superdudosa calidad. La experiencia me dejó esta reflexión: la cantidad de veces que uno se encuentra viendo el celular ¿Es consciente la mayoría de las veces o es ya un comportamiento inducido totalmente fuera de control?

Radio Calle es una iniciativa independiente motorizada por **Fabián Racca** y **Franco Falistoco**, como experimento en consonancia con sus respectivos proyectos de radio y arte sonoro, desde **La Pampa** y **Rosario** (Argentina). La convocatoria estuvo abierta a todo aquel que se interesara por registrar distintos aspectos y resonancias del paisaje sonoro de **La Calle** (en tanto símbolo de “**ESPACIO PÚBLICO EN COMÚN**”). Otro punto muy importante en relación a esta idea, es el estímulo al uso creativo de tecnologías de alcance masivo como los teléfonos móviles y otros dispositivos, pero orientado hacia la **escucha** y el **sonido**. Aquí conviven capturas sonoras motivadas por un amplio rango de inquietudes.

Cada **ESCUCHA** es **Única** y todas/os escuchan. [Nota: en este disco se incluye un solo trabajo por autor. Otras postales recibidas así como audios originales que fueron resumidos, se publican en una edición en paralelo: **RADIO CALLE #1 | Bonus Tracks**]

Agradecimientos Especiales:

Traducción de la Convocatoria, al Inglés, por Claudia Salomon Tarquini, al Portugués por Laura Berchansky, al Francés por Ambre Lelièvre.

Estudios HAGAKURE diseño del arte de tapa, gráfica y Web.

a Jessica Fernández Bruera

Fabián Racca, Franco Falistoco

**EL RUIDO
ES
el Mensaje**



— **Hannah Loyo — Nueva Ciudad de México**

La pieza describe un hecho actual e histórico que esta sucediendo en Ciudad Juárez, México. Existen más de 300 fábricas de las cuales 17 son las mas grandes y solo dos son mexicanas, estas mismas aglomeran a 69 mil trabajadores. La clase obrera que trabaja ahí lo hace bajo condiciones deplorables tanto que en 2015 estallaron varias luchas en contra de Foxxcon, ComsCrom, Eaton, ADC y Lexmark, hoy solo continua esta última. Como característica, en su mayoría son mujeres las que están luchando y todo esto se da bajo el contexto de una supuesta nueva Ciudad Juárez, cosmopolita y segura. En realidad se sigue padeciendo el feminicidio, el acoso, el narcotráfico y la explotación en todos los sentidos, esta pieza es una denuncia sonora para el mundo.

— **Juan Jaramillo Silva — Medellín, Colombia**

Grabado en Skatepark La Piñuela, Barrio Campo Valdes en Medellín, Colombia. El personaje es un skate que no tiene familia y durante su vida le ha tocado trabajar en la calle. Aquí cuenta la historia de un viaje, en la ciudad de Quito, donde él luego de recoger dinero para sobrevivir y disfrutar se ve atropellado por unos policías que le roban todo con el pretexto de que estaba consumiendo drogas, el hombre en medio de su ira e impotencia emprende un nuevo hurto. La aclaración de lo que dice es porque para los no residentes o concedores quizá le parezca difícil de entender lo que dice. Entre otros factores con la acogida del “parlache” como se le denomina en Medellín a la glosolalia que generalmente se da entre personas de las periferias o ghetos de la ciudad, se han venido presentando unas transmutaciones con las costumbres de la lengua hablada que dejaron los colonos.

— **Lucila Belmonte — Rishikesh, India**

Se escucha la música que sonaba en la noche de Maha Shivaratri (La Gran noche de Shiva), 7/Mar/2016, 22:30 hs, a orillas del Ganges, en el cierre del festival de yoga.

— **Lulú — Estambul, Turquía**

Mercado de Estambul, Turkia.

— **t1nn1tuzzzz — Campinas, Brasil**

Registro de la calle Alvares Machado, ubicado en el centro de la ciudad de Campinas, Brasil. La grabación muestra como el sonido es parte de la lucha por territorios que lleva a cabo el comercio local.

